

Donderdag, 18 januari 2001

14. Aardbeving in El Salvador

B5-0068, 0074, 0079 en 0084/2001

Resolutie van het Europees Parlement over de aardbeving in El Salvador

Het Europees Parlement,

A. overwegende dat een aardbeving in Midden-Amerika met name in de Republiek El Salvador een enorme catastrofe veroorzaakt heeft, met een groot aantal doden, vermisten, gewonden en daklozen en aanzienlijke materiële schade,

1. betuigt zijn solidariteit met de nabestaanden en deelt in het leed van de Salvadoraanse en Midden-Amerikaanse bevolking bij deze verschrikkelijke tragedie;
2. deelt de verslagenheid en de vertwijfeling van het Salvadoraanse volk, dat na erin te zijn geslaagd een vreedzame en democratische samenleving tot stand te brengen, en nog niet bekomen van de gevolgen van de orkaan Mitch, zijn hoop op economische en sociale ontwikkeling alweer verijdeld ziet;
3. uit zijn voldoening over de spontane en snelle reactie van de internationale gemeenschap en de maatschappelijke organisaties, en dringt er bij de lidstaten van de Europese Unie op aan onverwijld de mechanismen op gang te brengen die kunnen helpen het leed van de getroffen bevolking enigszins te verzachten;
4. uit zijn voldoening over de snelheid waarmee de Commissie op de catastrofe gereageerd heeft en verzoekt haar in samenwerking met de Salvadoraanse autoriteiten voldoende humanitaire hulp ter beschikking te stellen om in de dringendste behoeften van de slachtoffers te kunnen voorzien;
5. verzoekt de Commissie, zodra de omvang van de schade zal zijn geëvalueerd, als solidaire reactie van de Europese Unie een plan voor de wederopbouw in het getroffen gebied uit te werken, op basis van concrete doelstellingen, en de nodige middelen ter beschikking te stellen om dit plan zo doeltreffend en zo snel mogelijk ten uitvoer te kunnen leggen;
6. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de president van de Republiek El Salvador, de Nationale Wetgevende Vergadering, het Midden-Amerikaanse Parlement (PARLACEN), de Raad, de Commissie en de regeringen van de lidstaten.

15. Visum voor verblijf van langere duur *

A5-0388/2000

Initiatief van de Franse Republiek met het oog op de aanneming van een verordening van de Raad inzake vrij verkeer met een visum voor verblijf van langere duur (9667/2000 – C5-0374/2000 – 2000/0810(CNS))

Dit initiatief wordt als volgt gewijzigd:

DOOR DE FRANSE REPUBLIEK
VOORGESTELDE TEKST⁽¹⁾

AMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

(Amendement 1)

Eerste visum

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 62, lid 2, onder b), punt ii), en artikel 63, lid 3, onder a),

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 62, lid 3,

⁽¹⁾ PB C 200 van 13.7.2000, blz. 4.

Donderdag, 18 januari 2001

DOOR DE FRANSE REPUBLIEK
VOORGESTELDE TEKSTAMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

(Amendement 2)

Overweging 2 bis (nieuw)

(2 bis) Vermeden moet worden dat een onderdaan van een derde land die houder is van een door een lidstaat afgegeven nationaal visum voor verblijf van langere duur in afwachting van zijn verblijfstitel benadeeld wordt op het gebied van vrij verkeer, als gevolg van de onnodige omslachtigheid van de administratieve procedures die in de lidstaten voor de afgifte van verblijfstitels van kracht zijn.

(Amendement 3)

Overweging 3

(3) Het is dienstig het vrije verkeer te vergemakkelijken van houders van een nationaal visum voor verblijf van langere duur die in afwachting zijn van hun verblijfstitel, door te bepalen dat dit visum, waarvan de houder thans slechts eenmaal over het grondgebied van de overige lidstaten mag reizen om zich naar het grondgebied te begeven van de staat die het visum heeft afgegeven, *tevens als eenvormig visum voor kort verblijf geldt*, mits de verzoeker voldoet aan de voorwaarden voor binnenkomst *en verblijf* neergelegd in de op 19 juni 1990 te Schengen ondertekende Schengenuitvoeringsovereenkomst.

(3) Het is **derhalve** dienstig het vrije verkeer te vergemakkelijken van houders van een nationaal visum voor verblijf van langere duur die in afwachting zijn van hun verblijfstitel, door te bepalen dat dit visum, waarvan de houder thans slechts eenmaal over het grondgebied van de overige lidstaten mag reizen om zich naar het grondgebied te begeven van de staat die het visum heeft afgegeven, **voor wat het vrije verkeer betreft tevens als verblijfstitel geldt**, mits de verzoeker voldoet aan de voorwaarden voor binnenkomst **als genoemd in artikel 5, lid 1, onder a), c) en e)**, neergelegd in de op 19 juni 1990 te Schengen ondertekende **overeenkomst ter uitvoering van het akkoord van Schengen van 14 juni 1985, en niet op de nationale signaleringslijst van de betrokken lidstaten voorkomt**.

(Amendement 4)

Overweging 4

(4) Een dergelijke maatregel is *een eerste stap op de weg naar harmonisatie van de voorwaarden voor afgifte van nationale visa voor verblijf van langere duur*.

(4) Een dergelijke maatregel is **erop gericht het vrije verkeer van onderdanen van derde landen op het grondgebied van de lidstaten gedurende een periode van maximaal drie maanden te vergemakkelijken**.

(Amendement 5)

Artikel 1

Artikel 18 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen wordt *vervangen door*:

Artikel 18

Visa voor een verblijf van langer dan drie maanden zijn nationale visa welke door een lidstaat overeenkomstig de eigen wetgeving worden afgegeven. Een dergelijk visum kan gedurende drie maanden te rekenen vanaf de oorspronkelijke geldigheidsdatum ervan, *tevens als eenvormig visum voor kort verblijf gelden*, mits de houder ervan voldoet aan de voorwaarden voor binnenkomst genoemd in artikel 5, lid 1, onder a), c), d) en e). Is dit laatste niet het geval, dan verleent dit visum de houder ervan alleen het recht op doorreis over het grondgebied van de overige lidstaten, teneinde zich naar het grondgebied te begeven van de lidstaat die het visum heeft afgegeven, tenzij hij niet voldoet aan de in artikel 5, lid 1, onder a), d) en e), genoemde voorwaarden of indien hij voorkomt op de nationale signaleringslijst van de lidstaat over het grondgebied waarvan de doorreis wordt gewenst.

In artikel 21 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen wordt **na paragraaf 2 een nieuwe paragraaf 2 bis ingevoegd**:

2 bis. Het bepaalde in lid 1 is eveneens van toepassing op vreemdelingen die houder zijn van een door een lidstaat afgegeven visum voor verblijf van langere duur, in afwachting van de effectieve afgifte van hun verblijfstitel.

Donderdag, 18 januari 2001

DOOR DE FRANSE REPUBLIEK
VOORGESTELDE TEKSTAMENDEMENTEN
VAN HET PARLEMENT

(Amendement 6)

Artikel 2

Punt 2.2. van deel I van de Gemeenschappelijke Visuminstructie wordt vervangen door:

2.2. Visa voor een langer verblijf

Visa voor een verblijf van langer dan drie maanden zijn nationale visa welke door iedere lidstaat overeenkomstig de eigen wetgeving worden afgegeven.

Dit visum geldt echter gedurende drie maanden te rekenen vanaf de oorspronkelijke geldigheidsdatum ervan, tevens als eenvormig visum voor kort verblijf, indien de houder ervan voldoet aan de in artikel 5, lid 1, onder a), c), d) en e) van de Overeenkomst genoemde voorwaarden voor binnenkomst, die in deel IV van deze Instructie zijn opgenomen. Is dit laatste niet het geval, dan geeft dit visum de houder ervan slechts het recht om over het grondgebied van de overige lidstaten te reizen om zich naar het grondgebied te begeven van de lidstaat die het visum heeft verleend, tenzij hij niet voldoet aan de in artikel 5, lid 1, onder a), d) en e), genoemde voorwaarden of indien hij voorkomt op de nationale signaleringslijst van de lidstaat over het grondgebied waarvan de doorreis wordt gewenst.

Punt 2.2. van deel I van de Gemeenschappelijke Visuminstructie wordt vervangen door:

2.2. Visa voor een langer verblijf

Visa voor een verblijf van langer dan drie maanden zijn nationale visa welke door iedere lidstaat overeenkomstig de eigen wetgeving worden afgegeven.

Dit visum wordt evenwel aangemerkt als eenvormig doorreisvisum op grond waarvan de houder zich naar het grondgebied van de visumafgevende overeenkomstsluitende partij mag begeven, met dien verstande dat de duur van de doorreis niet meer dan vijf dagen mag bedragen, te rekenen vanaf de datum van binnenkomst, behoudens wanneer hij niet voldoet aan de voorwaarden voor binnenkomst, of ter fine van weigering vermeld staat op de nationale lijst van de overeenkomstsluitende partij of partijen over wier grondgebied hij wenst te reizen (zie bijlage 4). Vanaf de registratie op het grondgebied van de lidstaat die het visum heeft afgegeven, geniet de houder van het visum voor verblijf van langere duur voor wat het vrije verkeer betreft dezelfde rechten als houders van een verblijfstitel.

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het initiatief van de Franse Republiek met het oog op de aanneming van een verordening van de Raad inzake vrij verkeer met een visum voor verblijf van langere duur (9667/2000 – C5-0374/2000 – 2000/0810(CNS))

(Raadplegingsprocedure)

Het Europees Parlement,

- gezien het initiatief van de Franse Republiek (9667/2000)⁽¹⁾,
 - van oordeel dat de voorgestelde rechtsgrondslag niet juist is en dat moet worden verwezen naar artikel 62, lid 3 van het EG-Verdrag,
 - geraadpleegd door de Raad overeenkomstig artikel 67 van het EG-Verdrag (C5-0374/2000),
 - gelet op artikel 67 van zijn Reglement,
 - gezien het advies van de Commissie juridische zaken en interne markt over de voorgestelde rechtsgrondslag,
 - gezien het verslag van de Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken en het advies van de Commissie verzoekschriften (A5-0388/2000),
1. hecht zijn goedkeuring aan het aldus gewijzigde initiatief van de Franse Republiek;
 2. verzoekt de Raad, wanneer deze voornemens is af te wijken van de door het Parlement goedgekeurde tekst, het Parlement hiervan op de hoogte te stellen;
 3. wenst opnieuw te worden geraadpleegd ingeval de Raad voornemens is ingrijpende wijzigingen aan te brengen in het initiatief van de Franse Republiek;
 4. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie en de regering van de Franse Republiek.

⁽¹⁾ PB C 200 van 13.7.2000, blz. 4.